



## Hyresvillkor / Terms and Conditions

**For English see page 4.**

### DEPOSITION

Deposition motsvarande självrisk på försäkring om SEK 5 000 reserveras på betalkort alternativt erläggs kontant vid utlämningstillfället. För hyrbåten Strana 23 är depositionen SEK 10 000. Reservation alternativt betalning av depositionen återbetalas i sin helhet när båten återlämnas i oskadat skick. Vid eventuell tveksamhet i samband med återlämnande hålls depositionen inne för eventuella kostnader av skador, kvarstående belopp återbetalas inom 14 dagar.

### AVBESTÄLLNING

Dags- eller veckohyra: Vid avbokning fram till 24 timmar innan avtalad start av hyra debiteras bokningsavgift på 10% på avtalad båthyra. Vid avbokning senare än 24 timmar innan avtalad start av hyra debiteras 100% på avtalad båthyra. Är tillvalet "Ombokningsgaranti" köpt kan man fram till tre dygn (72 timmar) innan avtalat start boka om datum kostnadsfritt.

Säsongsyra: Vid avbokning fram till 30 dagar innan avtalad start av hyra debiteras bokningsavgift på 10% på avtalad båthyra. Vid avbokning senare än 30 dagar innan avtalad start av hyra debiteras 100% på avtalad båthyra.

Bokningsavgift tas ej ut om avbokningen sker på grund av att hyrestagaren är förhindrat att resa enligt myndigheters bestämmelser eller är sjuk (läkarintyg krävs) till följd av Covid-19 eller annan jämförbar pandemi.

## UTHYRARENS ANSVAR

### Leverans

Båten skall levereras vid avtalad tidpunkt. Om uthyraren på grund av omständigheter utanför hans kontroll, till exempel haveri eller försenad ankomst av tidigare hyresman, ej kan leverera båten i rätt tid skall uthyraren återbetala så stor del av hyran som motsvarar förseningen. Vid leveransförsening som överstiger 24 timmar har hyrestagaren rätt att avbryta avtalet och återfå hela hyressumman. Skadeståndskrav kan ej åberopas från hyrestagaren.

### Utrustning

Uthyraren förbinder sig att till hyrestagaren överlämna båten och dess utrustning enligt checklista i funktionsdugligt skick. Båten skall överlämnas med full bränsletank. Endast alkyatbensin ska tankas om det finns tillgängligt.

### Försäkring

Uthyraren ansvarar för att båten är försäkrad. Försäkringens omfattning, ansvarsbelopp och självrisk bestäms av de villkor som fastställts av uthyrarens försäkringsbolag.

Försäkringsvillkoren skall av uthyraren tillställas hyrestagaren på dennes begäran. Vid skada eller förlust ansvarar hyrestagaren för samtliga kostnader upp till depositionen. I den mån skada eller förlust på båt och tillbehör inte täcks av försäkringen och förutsatt att båten är försäkrad enligt ovan är hyrestagaren skyldig att ersätta hela förlusten eller skadan, exempelvis om hyrestagaren ej uppfyllt försäkringsbolagens krav på normal aktsamhet. Hyrestagaren är ej ersättningskyldig för skada som kan hänföras till normalt slitage.



## **Avbrott**

I händelse av tidsförlust orsakad av skada på båt och/eller reparationer för vilka uthyraren är ansvarig, och som förorsakat allvarligt hinder för båtens användning i mer än 24 timmar efter anmälan, skall hyrestagaren gottgöras proportionellt för därvid förlorad tid. Reparationskostnader som kan komma att åsamkas hyrestagaren på grund av brister på båt ersätts dessa efter överenskommelse med uthyraren.

## **HYRESTAGARENS ÅTAGANDEN**

### **Båtförarens kompetens**

Hyrestagare skall äga tillräcklig erfarenhet och kompetens för att kunna framföra den hyrda båten på ett betryggande sätt. Hyrestagaren vidimerar med sin underskrift att han eller ansvarig skeppare äger den kompetens och erfarenhet som krävs. Skepparen erinras om det ansvar för båt och besättning som åvilar honom. Skulle det under uthyrningsperioden visa sig att hyrestagaren ej handhar båten på ett sjömannamässigt sätt, eller att båten hanteras ovarsamt och i övrigt vanvårdas äger uthyraren rätt att avbryta uthyrningen. Resterande hyressumma är därvid förverkad.

### **Båtens skötsel och användning**

Hyrestagaren förbinder sig att vårda båt med tillhörande utrustning samt följa uthyrarens givna instruktioner och anvisningar. Hyrestagaren bär ansvaret för båten under hela hyresperioden. Han förbinder sig vidare att endast använda båten för nöjesbruk. Båten får ej användas i tävling, bogsering, transport av gods eller transport av passagerare mot betalning. (Förbud mot bogsering gäller ej vid nödsituationer.) Hyrestagaren ansvarar för att gällande lagar och förordningar följs under hyresperioden. Hyrestagare förbinder sig att varken återuthyra eller överlämna båten till annan. Om båten lämnas tillbaka onormalt nedsmutsad tillkommer en städavgift på 1280 SEK. Om båten lämnas tillbaka med ej fylld tank tillkommer en tankavgift på 250 SEK plus bränsle.

### **Båtens användning**

Båten får endast framföras innanför svensk territorialvattengräns. Skulle hyrestagaren inte respektera ovanstående begränsningar i nyttjanderätten äger uthyraren rätt att häva hyresavtalet så snart en sådan situation kommit till kännedom. Resterande hyra samt erlagd disposition är därvid förverkad. Dessutom skall hyresmannen ersätta båtägaren för samtliga kostnader förknippade med att återföra båten till Dyvik.

### **Återlämning**

Efter hyresperioden lämnas båten i Dyvik vid överenskommen tid. Om hyrestagaren skulle vara förhindrad att återlämna båten vid avtalad tidpunkt måste han underrätta uthyraren om förseningen utan dröjsmål. Vid försenad återlämning debiteras hyresmannen ett skadestånd motsvarande den dubbla kontrakterade hyran beräknat proportionerligt varje förlust som tillfogats uthyraren genom att båten ej kunnat ställas till nästa hyresmans förfogande.



### **Åtgärder vid fel, skada eller förlust**

Uppstår under hyresperioden något fel på båt eller utrustning, haveri, brand eller stöld av båt eller lös utrustning skall Sjöassistans omedelbart underrättas på telefon 020-98 90 00 och deras anvisningar om åtgärd följas. Uppge: 1. Båten tillhör hyrbåt.se. 2. Ditt namn. 3. Personnr. 4. Telefonnr. 5. Position:

Även uthyraren ska underrättas direkt. Hyrestagaren har rätt att från uthyraren återfå de kostnader han haft för reparation av sådana fel och brister som uthyraren är ansvarig för. Dock måste hyrestagaren först erhålla uthyraren uttryckliga tillstånd att utföra reparationen och godkännande av kostnadens storlek. Ersättning utges endast mot uppvisat kvitto. I de fall uthyraren eller dennes representant inte kunnat nås under en period överstigande 24 timmar efter skadans uppkomst och en reparation som uthyraren är ansvarig för är nödvändig för båtens fortsatta nyttjande är dock hyrestagaren oförhindrad att på uthyrarens bekostnad låta utföra en sådan reparation. Förlorad utrustning ersätts och debiteras enligt katalogprislista. Vid återlämning utan påfyllt bränsle tillkommer 250sek plus den faktiska bränslekostnaden.

### **Tvist**

Tvist som gäller tolkning eller tillämpning av dessa villkor skall i första hand lösas genom frivillig överenskommelse. Om parterna ej kan enas skall tvisten avgöras i tingsrätt enligt svensk lag.





## Terms and conditions / Hyresvillkor

### För svenska, se sid 1.

**DEPOSIT** A deposit according to insurance of SEK 5 000 is authorized on credit card to return when the boat and engine is returned without damage. For the boat Strana 23 the deposit is SEK 10 000. Any uncleness when returning and the deposit will be withheld and costs deducted, remaining sum will be refunded within 14 days.

**CANCELLATION** Day or weekly rental: If canceled up to 24 hours before the agreed start of the rental, a booking fee of 10% will be charged on the agreed boat rental. If canceled later than 24 hours before the agreed start of the rental, 100% will be charged on the agreed boat rental. If the option "Reeboking Guarantee" is booked a change of rental date can be made without any costs up to 72 hours before the start of the hire.

Seasonal rentals: If canceled up to 30 days before the agreed start of the rental, a booking fee of 10% will be charged on the agreed boat rental. If canceled later than 30 days before agreed start of rental, 100% will be charged on agreed boat rental.

No booking fee is charged if the cancellation occurs because the hirer is prevented from traveling according to government regulations or is ill (medical certificate required)

### Providers' responsibility

**Delivery** Boat is to be delivered at agreed time. If provider due to circumstances beyond his control f.i. if provider due to failure, delay of former renter and thereby is not able to deliver the boat upon agreed time hirer will be refunded rent corresponding to delay. If delay exceeds 24 hours Hirer can cancel the rental and be refunded the whole amount paid. Indemnity will not be paid.

#### **Pickup and delivery**

Provider shall deliver boat and equipment according to checklist in a functional way with full tank.

**Insurance** The provider is responsible that the boat and engine is covered by insurance. Insurance coverage, responsible sums and deductibles are corresponding to conditions stipulated by the insurance company. Conditions may be presented upon lessees' request. At loss or damage the lessees is fully responsible up to paid deposition. If damage or loss on boat and engine is not covered by the insurance, provided boat and engine is insured as above, lessees is fully responsible to cover the total cost for loss or damage, f.i. if lessees have not fulfilled normal claim of caution, or conditions in Swedish Marine Act.

**Interruption** In case of time loss caused by damage on boat and engine and/or repair where provider is responsible which have caused severe restriction for more than 24 hours upon notification lessees will be proportionally compensated for lost rental period. Repair costs that may have reimbursed by lessees due to dysfunctions on boat and engine within providers' responsibility will be repaid if beforehand agreed with provider.



## Lessees responsibility

### **Skipper's competence**

Lessees are obliged to have necessary experience and competence to manoeuvre the rented boat in a prudent and safe way and according to Swedish Marine Act. By signing the boat rental agreement hirer confirm that he/she or responsible skipper has the necessary skill, knowledge and experience. Skipper/lessees are reminded of his responsibility for boat and crew. If during the rental period it appears that boat is not handled in a seaman worthy way, carelessly or neglected provider is in his full right to interrupt the rental. Remaining rental sum is thereby forfeited.

### **Care and use of boat and engine**

Lessees are obliged to well take care of boat and equipment and to fulfil providers' instructions and guidance. Lessees are responsible for boat and equipment during the whole rental period. Please note that when moored, boat shall be locked with supplied lock and chain. Lessees is obliged to only use the boat for pleasure. Boat may not be used in competition, for towing, transport of goods or passengers against payment. (Prohibition of towing does not refer to vessel in distress.) Lessees are responsible for that the boat is driven in compliance with laws and regulations. Lessees may not re rent or submit boat to other person during rental period. The boat shall be returned clean and tidy. If not a fee of 1 280 SEK will be charged. The boat shall always be filled with alkylate-gasoline i possible.

**Use of boat** Boat may only be used within Swedish territory. If lessees do not fulfil conditions and restrictions in the rental agreement, provider is in his full right to repeal the rental when coming to providers' knowing. Remaining rental sum is thereby forfeited. Furthermore are lessees responsible for all costs for bringing back the boat to Dyvik Marina.

**Return of boat** By the end of a rental period, the rental boat is to be returned upon agreed time. If lessees are prevented from returning at agreed time, lessees are obliged to inform provider within opening hours. If delayed return lessees will be debited a damage fee corresponding to the double rent cost proportionally corresponding to delay. If the boat is returned without a full tank a charge of 250 SEK plus the amount of fuel will be charged.

### **Action at failure, damage or loss**

If during the rental period there is a fault with the boat or equipment, a breakdown, fire or theft of the boat or loose equipment, Sjöassistance must be notified immediately by phone on 020-98 90 00 and their instructions regarding the measure followed. State: 1. The boat belongs to hyrbåt.se. 2. Your name. 3. Personal no. 4. Telephone no. 5. Position:

If any failure, damage or loss on boat, engine or equipment during rental period hirer is also obliged to contact provider immediately to receive and follow instructions how to proceed for reparation. The hirer is entitled to costs for reparations of such problems where provider is responsible. Lessees must have providers' permission of reparation and costs. Repayment is made only against invoice or approved receipt. In case provider cannot be reached within 24 hours after failure and reparation is necessary for continues use and within providers' responsibility, lessees can on providers account arrange reparation. Lost equipment is debited according to pricelist. In case boat is returned without full tank an extra charge of SEK 250 plus petrol is debited.

**Dispute** Dispute regarding interpretation of rental conditions is primary to be solved through mutual agreement. If the parties cannot find a solution agreement shall be handled by court according to Swedish law.  
Rev. 2023-05-31